



Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di stampa 15.04.2020

Revisione 15.04.2020 (I) Versione 2.3

**EC 60**

---

## ! SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale

EC 60

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### usi identificati

##### Settori d'uso [SU]

SU20 - Servizi sanitari

SU22 - Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

SU3 - Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali

##### Categorie d'uso [PC]

PC35 - Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

##### Categorie di processo [PROC]

PROC8a - Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) da/a recipienti/grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC9 - Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

PROC13 - Trattamento di articoli per immersione ecologica

##### Categorie di rilascio nell'ambiente [ERC]

ERC8a - Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

ERC8b - Ampio uso dispersivo in ambiente interno di sostanze reattive in sistemi aperti

#### Usi non raccomandati

##### Commento

Non utilizzare per spruzzare/atomizzare.

#### ! Uso/usi raccomandati

Concentrato liquido di pulizia per la acida pulizia profonda di strumenti medici, impianti, protesi, pezzi in lavorazione e per la rimozione di cementi solubili in acidi.

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### Produttore/Fornitore

Elma Schmidbauer GmbH

Gottlieb-Daimler-Str. 17, D-78224 Singen (Htwl.)

Telefono +49 7731 882-0, Telefax +49 7731 882-266

E-Mail [info@elma-ultrasonic.com](mailto:info@elma-ultrasonic.com)

Internet [www.elma-ultrasonic.com](http://www.elma-ultrasonic.com)

#### Settore che fornisce informazioni

Chemie/Labor: Email: [chemlab@elma-ultrasonic.com](mailto:chemlab@elma-ultrasonic.com)

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

#### Informazioni d'emergenza

Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg

(Sprache/Language: D, GB)

Telefono +49 761 19240



## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classi e categorie di pericoli	Avvertenze	Procedimento di classificazione
<b>Met. Corr. 1</b>	<b>H290</b>	<b>Giudizio di esperti e determinazione dell'incidenza delle prove.</b>
<b>Skin Corr. 1B</b>	<b>H314</b>	<b>Metodo di calcolo.</b>
<b>Eye Dam. 1</b>	<b>H318</b>	<b>Metodo di calcolo.</b>

#### Avvertenze

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS05

#### Parola segnale

Pericolo

#### Avvertenze

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

#### Avvertenze

P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P301 + P330 + P331	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
P302 + P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.
P305 + P351 + P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P308	In caso di esposizione o di possibile esposizione:
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

#### Ingredienti pericolosi sull'etichetta

isotridecanolo etossilato, acido fosforico ...%

### 2.3. Altri pericoli

Acute Tox. 5 (orale + cutanea) H303 + H313: Può essere nocivo se ingerito o a contatto con la pelle.

Aquatic Acute 2 H401: Tossico per gli organismi acquatici.

#### Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non contiene nessuna sostanza PBT/vPvB conformemente alla composizione.



Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di stampa

15.04.2020

Revisione

15.04.2020 (I) Versione 2.3

**EC 60**

### SEZIONE 3: Composizione/ informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

non applicabile

#### 3.2. Miscela

##### Descrizione

Miscela acquosa acida di tensioattivi non ionici e acido fosforico.

##### Ingredienti pericolosi

CAS Nr	CE Nr	Denominazione	[peso %]	Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]
7664-38-2	231-633-2	acido fosforico ...%	50 - 100	Met. Corr. 1, H290 / Acute Tox. 4, H302 / Skin Corr. 1B, H314 / Eye Dam. 1, H318
69011-36-5	931-138-8	isotridecanolo etossilato	< 10	Acute Tox. 4, H302 / Eye Dam. 1, H318

##### REACH

CAS Nr	Denominazione	REACH numero di registrazione
7664-38-2	acido fosforico ...%	01-2119485924-24
69011-36-5	isotridecanolo etossilato	Not relevant (polymer).

##### Ulteriori indicazioni

Concentrato detergente fortemente acido.

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### Informazioni generali

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

##### In seguito ad inalazione

In caso di inalazione di aerosol consultare un medico.

##### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico

##### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con abbondante acqua e consultare il medico

##### In seguito ad ingestione

Non provocare il vomito.

Consultare subito il medico.

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

##### Indicazioni per il medico / Possibili pericoli

Pericolo di perforazione gastrica.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

##### Indicazioni per il medico / Terapia

Osservazione medica per almeno 48 ore.



## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Polvere calcarea  
schiuma  
Polvere estinguente  
sabbia asciutta  
Getto d'acqua a pioggia

#### **Mezzi di estinzione non idonei**

nessuna

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio pericolo di formazione di gas tossici.  
In caso di incendio si possono liberare:  
Monossido di carbonio (CO)  
ossidi del fosforo (per es. pentossido di fosforo)

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

#### **Equipaggiamento per la protezione antincendio**

Non inalare i gas di combustione ed esplosione.

---

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

#### **Per personale non incaricato di emergenze**

Utilizzare protezione individuale.  
Attenzione, in seguito alla fuoriuscita di prodotto il terreno è particolarmente scivoloso.

#### **Per personale incaricato di emergenze**

Utilizzare indumenti protettivi personali.  
Utilizzare protezione individuale.  
Stivali resistenti all'acido.  
Forma con acqua strati scivolosi.  
Attenzione, in seguito alla fuoriuscita di prodotto il terreno è particolarmente scivoloso.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.  
Non lasciar filtrare nel terreno/sottosuolo.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica**

Raccogliere con materiale assorbente (ad es. legante acido).  
Neutralizzare con soda o calce spenta.  
Lavare via i residui con acqua.  
Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente.

### **6.4. Riferimenti ad altre sezioni**

Per le informazioni circa l'uso in sicurezza vedi il capitolo 7.  
Per quanto riguarda la sicurezza e protezione personale vedere il capitolo 8.

---



## ! SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Usare solo attrezzature resistenti agli acidi.

Per la diluizione usare sempre acqua, introducendo il prodotto sotto agitazione.

Aprire e manipolare con cautela i contenitori.

#### Misure generali di protezione

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Non respirare gli aerosol.

#### Misure igieniche

Si consiglia di provvedere alla pulizia personale sul posto di lavoro.

Evitare il contatto con alimenti e bevande.

#### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto non è combustibile.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Prevedere pavimenti resistenti agli acidi.

Immagazzinare solo in contenitori originali non aperti.

#### Indicazioni per l'immagazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con soluzioni alcaline.

#### ! Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio

Tenere il recipiente ben chiuso, aprire e maneggiare con cautela.

Conservare sotto chiave e fuori della portata di bambini.

Proteggere dal calore e dai raggi solari.

Conservare al riparo dall'umidità.

Conservare a temperatura superiore a -5 °C.

Conservare a temperature inferiori a 30 °C.

#### ! Indicazioni sulla stabilità di stoccaggio

Periodo di immagazzinaggio: 4 anni.

### 7.3. Usi finali particolari

#### Raccomandazioni relative all'uso intenso

nessune ulteriori

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### Componenti con valori limite da tenere sotto controllo

CAS Nr	Denominazione	Modalità	[mg/m3]	[ppm]	Commento
7664-38-2	acido fosforico ...%	8 ore	1		EU
		Breve termine	2		

#### Valori DNEL/PNEC

##### DNEL lavoratore

CAS No	Agente	Valore	Modalità	Annotazione
7664-38-2	acido fosforico ...%	1 mg/m3	DNEL A lungo termine per inalazione (locale)	



Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di stampa

15.04.2020

Revisione

15.04.2020 (I) Versione 2.3

**EC 60**

**PNEC**

CAS No	Agente	Valore	Modalità	Annotazione
7664-38-2	acido fosforico ...%			Dati non disponibili

**Ulteriori indicazioni**

**8.2. Controlli dell'esposizione**

**Protezione delle mani**

Guanti (resistenti all'acido).

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: Butyl, 0,5mm, >=8h.

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: NBR, 0,35mm, >=8h.

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: FKM, 0,4mm, >=8h.

Dati relativi al materiale dei guanti protettivi [esecuzione/tipo, spessore, resistenza alla penetrazione/durata di uso]: NR, 0,5mm, >=8h.

**Protezione degli occhi**

Occhiali protettivi ermetici

**Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale**

Prima di immettere l'acqua di scarico negli impianti di depurazione normalmente è necessaria una neutralizzazione.

Evitare la penetrazione nel terreno/sottosuolo.

Non lasciare defluire nelle acque superficiali.

**! SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

<b>aspetto</b>	<b>Colore</b>	<b>Odore</b>
liquido	incolore	caratteristico

**Soglia olfattiva**

non è stato determinato

**Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente**

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
<b>valore pH</b>	< 1	20 °C			
<b>inizio di ebollizione</b>	> 100 °C				
<b>Intervallo di solidificazione</b>	< -5 °C				
<b>Punto di infiammabilità</b>					Assenza di punto di infiammabilità fino a 100 °C.
<b>Infiammabilità (della sostanza solida)</b>	non applicabile				
<b>Infiammabilità (del gas)</b>	non applicabile				



Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di stampa

15.04.2020

Revisione

15.04.2020 (I) Versione 2.3

**EC 60**

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
<b>Temperatura di accensione</b>	non è stato determinato				
<b>Temperatura di autoaccensione</b>					non spontaneamente infiammabile
<b>Limite inferiore d'esplosività</b>					non rilevante
<b>Limite superiore d'esplosività</b>					non rilevante
<b>Pressione del vapore</b>	10 - 15 hPa	20 °C			
<b>Densità relativa</b>	1,45 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Densità di vapore</b>	3,37				Valore per acido fosforico.
<b>Solubilità in acqua</b>					miscibile
<b>Solubile in ...</b>	non è stato determinato				
<b>Coefficiente di distribuzione (n-octanolo/acqua) (log P O/W)</b>	-0,77				Valore per acido fosforico.
<b>Temperatura di decomposizione</b>	>= 100 °C				
<b>Viscosità</b>	non è stato determinato				
<b>Quantità di solvente</b>	0 %				
<b>Velocità di evaporazione</b> acqua: 0,36 (ASTM D3539).					
<b>Proprietà ossidanti</b> nessuna					
<b>Proprietà esplosive</b> nessuna					

## 9.2. Altre informazioni

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.



## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non sono note ulteriori reazioni pericolose se utilizzato secondo le disposizioni.  
Reazione esotermica con alcali (soluzioni alcaline).

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile a temperatura ambiente.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con alcali (soluzioni alcaline).  
Reazioni con metalli leggeri con formazione di idrogeno.

### 10.4. Condizioni da evitare

Caldo e dai raggi solari.

### 10.5. Materiali incompatibili

#### Sostanze da evitare

Reazioni con alcali (soluzioni alcaline).

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta/Irritazione/Sensibilizzazione

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
<b>LD50 acuta per via orale</b>	2012 mg/kg		STA (stima della tossicità acuta)	
<b>LD50 acuta per via cutanea</b>	4086 mg/kg		STA (stima della tossicità acuta)	
<b>Irritazione della pelle</b>	corrosivo.			
<b>Irritazione degli occhi</b>	corrosivo.			
<b>Sensibilizzazione della pelle</b>	nessuna			

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione singola).

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta)

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione ripetuta).

#### Pericolo in caso di aspirazione

La miscela non è classificata come pericolosa in caso di aspirazione.

#### Esami tossicologici (ulteriori indicazioni)

La miscela non è classificata come mutagena / non è classificata come cancerogena / non è classificata come tossica per la riproduzione.

Se ingerito, provoca gravi ustioni alla bocca e alla gola con pericolo di perforazione dell'esofago e dello stomaco.





Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di stampa

15.04.2020

Revisione

15.04.2020 (I) Versione 2.3

**EC 60**

Può fortemente irritare le vie respiratorie e nuocere alla mucose/polmoni in caso di inalazione di aerosol.  
acido fosforico : DL50(orale, ratto): 1530 mg/kg, DL50(cutanea, Conigli): 2740 mg/kg .

**Esperienze pratiche**

Provoca ustioni.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1. Tossicità**

**Azione ecotossica**

	Valore	Specie	Metodo	Valutazione
<b>Pesce</b>	CL50 3,9 mg/l		calcolato	Dopo la neutralizzazione si osserva una diminuzione dell'effetto nocivo.
<b>Dafnia</b>	CE50 16,0 mg/l		calcolato	
<b>Alga</b>	CE50 17,8 mg/l		calcolato	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

<b>Degradabilità fisico-chimica</b>	100 %		Neutralizzazione, misurazione del pH.	Caratteristiche acide che possono essere eliminate al 100%.
<b>Biodegradabilità</b>	> 90 %	diminuzione in COD		facilmente biodegradabile

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

isotridecanolo etossilato: La bioaccumulazione è improbabile.  
acido fosforico: L'accumulazione negli organismi non è preveduta.

**12.4. Mobilità nel suolo**

isotridecanolo etossilato: Koc: >5000, immobile, forte adsorbimento su suolo.  
acido fosforico: non disponibile.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questo prodotto non contiene nessuna sostanza PBT/vPvB conformemente alla composizione.

**12.6. Altri effetti avversi**

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.

**Altre indicazioni ecologiche**

	Valore	Metodo	Commento
<b>CSB (Consumo chimico di ossigeno)</b>	98 mgO <sub>2</sub> /g	DIN ISO 15705	

**Valore AOX** Questo prodotto non contiene nessun alogenuri organici conformemente alla composizione.

**Informazioni generali**

Gli agenti tensioattivi contenuti sono biodegradabili secondo l'appendice allegata III del Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti.

Pericolo acuto per l'ambiente acquatico: Aquatic Acute 2 H401: Tossico per gli organismi acquatici. Dopo la neutralizzazione: Aquatic Acute 3 H402: Nocivo per gli organismi acquatici.

La miscela non è classificata come pericolo cronico per l'ambiente acquatico.

Il prodotto non deve disperdersi nell'ambiente in maniera incontrollata.



Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di stampa 15.04.2020

Revisione 15.04.2020 (I) Versione 2.3

**EC 60**

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

**Codice dei rifiuti**

20 01 29\*

**Denominazione dei rifiuti**

detergenti, contenenti sostanze pericolose

I rifiuti contrassegnati da asterisco sono considerati rifiuti pericolosi ai sensi della direttiva 2008/98/CE sui rifiuti pericolosi.

**Raccomandazioni per il prodotto**

Non smaltire con i rifiuti domestici.

Può essere immesso nella canalizzazione. Vanno tuttavia rispettate le disposizioni vigenti.

Neutralizzare con calce o alcali.

**Raccomandazioni per l'imballaggio**

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

**Detersivo consigliato**

Acqua

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1. Numero ONU</b>	UN 1805	UN 1805	UN 1805
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	ACIDO FOSFORICO, SOLUZIONE	PHOSPHORIC ACID SOLUTION	PHOSPHORIC ACID, SOLUTION
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	8	8	8
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>	III	III	III
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	No	No	No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

nessuna

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

non rilevante

**Trasporto via terra ADR/RID**

Etichetta(e) di pericolo 8

codice di restrizione in galleria E

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Autorizzazioni**

non rilevante

**Limitazioni all'impiego**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 3 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.

**Altre normative UE**

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti.

Direttiva 2012/18/UE, Allegato I: non citate.



Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di stampa 15.04.2020

Revisione 15.04.2020 (I) Versione 2.3

**EC 60**

---

**Direttiva VOC (componenti organici volatili)**

Tenore VOC 0 %

(componenti organici  
volatili)

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa miscela non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica.

---

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Uso consigliato e restrizioni**

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

**Ulteriori informazioni**

Le informazioni riportate nella presente scheda sono state redatte in base alle attuali conoscenze del prodotto. Esse non costituiscono in alcun modo una garanzia delle caratteristiche del prodotto descritto.

Indicazioni di modifiche: "!" = I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente. Versione precedente: 2.2

**Fonte dei dati più importanti**

Rilevazioni interne.

Agenzia europea per le sostanze chimiche, <http://echa.europa.eu/>.

Informazione dei nostri fornitori.

- |      |  |
|------|--|
| H290 | Può essere corrosivo per i metalli.                    |
| H302 | Nocivo se ingerito.                                    |
| H314 | Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. |
| H318 | Provoca gravi lesioni oculari.                         |